

Contents

List of Figures viii
Acknowledgements ix
Permissions Information x
Editors' Biographies xiii
List of First Publication xiv

History of Concepts and Global History
Margrit Pernau and Dominic Sachsenmaier 1

Part I Classical Texts in Conceptual History 29

- 1** Introduction (*Einleitung*) to the *Geschichtliche Grundbegriffe* *Reinhart Koselleck* 31
- 2** Social History and Conceptual History
Reinhart Koselleck 55
- 3** For a Socio-historical Semantics as a Middle Course between 'Lexicometry' and 'Conceptual History' *Rolf Reichardt* 75

Part II Challenges 105

- 4** Conceptual History or a History of Discourse? On the Theoretical Basis and Questions of Methodology of a Historical-Semantic Epistemology *Dietrich Busse* 107

- 5 Rhetoric and Conceptual Change
Quentin Skinner 135

Part III Translations of Concepts 149

- 6 Translation as Cultural Transfer and
Semantic Interaction: European Variations
of *Liberal* between 1800 and 1830
Jörn Leonhard 151
- 7 Translation, Politics and Conceptual
Change *Kari Palonen* 171
- 8 The Question of Meaning-Value in the
Political Economy of the Sign *Lydia H. Liu* 193
- 9 The Resonance of *Culture*: Framing a Problem
in Global Concept-History *Andrew Sartori* 227
- 10 The Conceptualization of *the Social* in
Late Nineteenth- and Early Twentieth-Century
Arabic Thought and Language
Ilham Khuri-Makdisi 259
- 11 *Ustaarabu*: A Conceptual Change in
Tanganyikan Newspaper Discourse
in the 1920s *Katrin Bromber* 289
- 12 Pictures, Emotions, Conceptual Change:
Anger in Popular Hindi Cinema
Imke Rajamani 307

Part IV Outlook 337**13** Forty Years of Conceptual History – The State
of the Art *Willibald Steinmetz* 339*Name Index* 367*Subject Index* 371